

OUR LADY OF SOLITUDE  
NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD  
235 Main Street, Soledad, CA 93960 (831) 678-2731  
December 13, 2020



MASS SCHEDULE  
HORARIO DE MISAS

Saturday Vigil / Vigilia  
4:00 p.m. English  
5:00 p.m. Español

Sunday / Domingo  
8:00 a.m. English  
10:00 a.m. English  
12:00 p.m. Español  
4:00 p.m. Español

Weekdays / Entre Semana  
9:00 a.m. Mass: Monday, Tuesday,  
Wednesday, Thursday and Friday

Holy Days / Dias Santos  
As announced in Bulletin  
Anunciado en el Boletín

Baptisms / Bautismos  
Please visit the parish office.  
Favor de visitar la oficina

Confessions / Confesiones  
Friday / Viernes 4:30 - 5:30 p.m.

Weddings / Bodas  
Please contact the office at least six months in advance.  
Favor de hacer una cita lo menos seis meses antes.

PASTORAL STAFF

Fr. Claudio Cabrera  
Pastor

Fr. Jose Chavez  
Parochial Vicar

Deacon, Jose Alcalá  
Deacon, Ron Panziera

Sister Liza Raphael, I.M.,  
Director of Religious  
Education

Parish Office  
Lupita Hidalgo  
Bookkeeper/Secretary

PARISH OFFICE  
OFICINA  
PARROQUIAL

Monday thru Friday  
9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Telephone  
(831) 678-2731  
(831) 296-4252

E-Mail  
ourladyofsolitude@yahoo.com  
Website  
ladyofsolitude.org

Catechetical Ministries:  
240 Encinal Street  
Monday thru Sunday  
Closed Friday  
(831) 296-4177  
Email:  
catechetical@ladyofsolitude.org



MISSION  
Nuestra Señora de la  
Soledad (1791)  
36641 Fort Romie Road  
(831) 678-2586

# Third Sunday of Advent

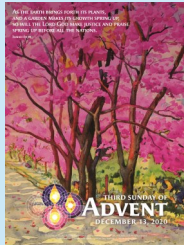
## PARISH MISSION STATEMENT

*As a Catholic Community, Our Lady of Solitude Parish, in the Diocese of Monterey, is home for individuals and families, and a source of faith, refuge and hope. Nourished and guided by Word and Eucharist, we strive to follow Christ, bringing the compassionate love, justice and peace of Jesus and our Blessed Mother, to our largely agricultural and multicultural community of the Salinas Valley. We are especially committed to the Good News of the Gospel and the evangelizing service of God's Reign as we serve the needs of the marginalized and sick, workers and families, children, youth and adults.*

## Third Sunday of Advent December 13, 2020

### JOHN THE BAPTIST

At a school open house a woman could be overheard introducing her husband to some of the other parents. "Oh, Bill, I'd like you to meet Johnny's father. And over here, this is Marie's mom; you know, the little girl from our Ellen's soccer team." With satisfied resignation Bill introduced himself not by name: "I'm Ellen's Dad." It's good to know who you are. Be it someone's father or mother, son or daughter, husband or wife, it's important to embrace the full meaning of our various roles. John the Baptist knows who he is. And who he is not. He is not the Christ. Nor Elijah. Nor like any other prophet God's people had ever seen. John the Baptist knows his mission is divine. He's more than satisfied to be the one to announce the coming of God's reign. The Christ is near. Make straight your paths.—Copyright © J. S. Paluch Co.



### TREASURES FROM OUR TRADITION

Today there is an abrupt shift in the season of Advent. From here on the tone is more joyful and expectant and the tug of the Christmas message is irresistible. At daily Mass on December 17 we begin to unfold the story of Jesus' birth. Who can resist the beauty of the first reading today—deserts aflame with flowers, arthritics set to dancing, the tone-deaf singing hymns? So we don't miss the change, the parish may take rose-colored vestments out of mothballs, we may light rose-colored candles on the wreath, or fill in our wreaths with desert flowers, pink seashells, seed pods, cones and berries. The seeds of God's kingdom have been sown in us. In these shining days of Advent they are sprouting in many ways. How do we bring the promise to light? This is the week to prepare gifts for the poor. It is the week to invite a lonely neighbor to your Christmas dinner, the week to write a note forgiving a lost friend, the week to shatter a family grudge so that even in the desert places of your heart, Christ's life may blossom.—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

## Christmas Mass Schedule

### Christmas Eve - Thursday, December 24th

4:00 pm - Bilingual Mass

### Christmas Day - Friday, December 25th

10:00 am - English Mass  
12:00 Noon - Spanish Mass

### New Year's Eve - Thursday, December 31st

4:00 pm - Bilingual Mass

### New Year's Day - Friday, January 1st, 2021

10:00 am - Bilingual Mass

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — As a garden makes its growth spring up, so will God make justice spring up before all the nations (Isaiah 61:1-2a, 10-11).

**Psalms** — My soul rejoices in my God (Luke 1:46-50, 53-54).

**Second Reading** — Do not quench the Spirit. Do not despise prophetic utterances. Test everything; retain what is good (1 Thessalonians 5:16-24).

**Gospel** — I am the voice of one crying out in the desert, make straight the way of the Lord (John 1:6-8, 19-28).

### READINGS FOR THE WEEK

**Monday:** Nm 24:2-7, 15-17a; Ps 25:4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27

**Tuesday:** Zep 3:1-2, 9-13; Ps 34:2-3, 6-7, 17-18, 19, 23; Mt 21:28-32

**Wednesday:** Is 45:6b-8, 18, 21c-25; Ps 85:9ab, 10-14; Lk 7:18b-23

**Thursday:** Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17

**Friday:** Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25

**Saturday:** Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17; Lk 1:5-25

**Sunday:** 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89:2-5, 27, 29; Rom 16:25-27; Lk 1:26-38

**Our Parish office is currently closed to the public, if you need to contact us:**

Phone: (831) 678-2731 (leave a message)

Email: [ourladyofsolitude@yahoo.com](mailto:ourladyofsolitude@yahoo.com)

By order of Bishop Daniel Garcia of the Diocese of Monterey, due to the unfortunate increased spiking of positive COVID-19 cases and hospitalizations in our county of Monterey. As you may know, on July 13, 2020 our California Governor Gavin Newsom ordered businesses to close amid COVID-19 surge, including Houses of worship. Therefore, all indoor religious services have been canceled. Fortunately, we are still allowed to celebrate outdoor religious services.

Starting **Wednesday, July 15, 2020**, our daily Mass will be held here at **Our Lady of Solitude** at the Church patio area at 9:00 a.m. instead of 7:30 a.m. **Weekend Mass** will be held in the Parish parking lot. It is important to remember that we still need to comply with all the recommendations from the Health Department such as wearing a facemask, practice social distance, using antibacterial gel, among other things.

*These are the following times of our Mass celebrations:*

**Monday to Friday** 9:00 am – Bilingual

**Saturday**

4:00 pm – English

5:00 pm – Spanish

**Sunday**

8:00 am –English

10:00 am – English

12:00 pm – Spanish

4:00 pm – Spanish

*Take into consideration the following precautions that we are taking to control the spread of Corona Virus for the well-being of you and all the parishioners in attendance.*

**Before entering our Mass celebration area, the following is required:**

- 1) Keep 6 feet away from other people.
- 2) Use a facemask at all time.
- 3) The temperature will be taken for each person on the forehead.
- 4) You have to disinfect your hands with antibacterial gel.

**Outdoor Sacrament Celebrations**

Please be aware that we are currently, celebrating all religious services including all Sacraments, outdoor in the Parish patio area and in the parking lot.

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK  
INTENCIONES DE MISAS  
December 12– December 18, 2020**

**Saturday/Sábado, Decemeber 12**

6:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

6:00 P.M. • †For the eternal rest of: †Mariano Salcedo  
†Lupe Aceves, †Lupe Castellano,

**Sunday/Domingo, December 13**

8:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

10:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

12:00 P.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

4:00 P.M. • **Blessings for:** Luisa Rodríguez Familia  
† **For the eternal rest of:**  
† Jesús Rodríguez  
† Alejandro Rodríguez, Diego Avalos  
† Almas del Purgatorio

**Monday/Lunes, December 14**

9:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

**Tuesday/Martes, December 15**

9:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

**Wednesday/Miércoles, December 16**

9:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

**Thursday/Jueves, December 17**

9:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

**Friday/Viernes, December 18**

9:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered into God's glory.

**Weekend Collection /  
Colecta de fin de semana:**

Nov. 22, 2020 **\$3,327.76**

Nov. 29, 2020 **\$2,823.41**

Dec. 06, 2020 **\$3,407.29**

# Tercer Domingo de Adviento

## MISION PARROQUIAL

*Como Comunidad Católica, la Parroquia de Nuestra Señora de la Soledad, en la Diócesis de Monterey, es un hogar para individuos y familias, y una fuente de fe, refugio y esperanza. Somos nutridos y guiados por la Palabra y la Eucaristía, haciendo el gran esfuerzo para seguir a Cristo, llevando el amor compasivo, la justicia y la paz de Jesús y Nuestra Santísima Madre, a nuestra comunidad agrícola y multicultural del Valle de Salinas. Nos comprometemos a la Buena Noticia del Evangelio y el servicio evangelizador del Reino de Dios para servir las necesidades de los marginados y enfermos, trabajadores y familias, niños, jóvenes y adultos.*

### Adoration of the Blessed Sacrament

Adoration to the Blessed Sacrament,  
every Thursday  
from 4:30 p.m. to 6:00 p.m.

### Weekly Confessions

We have Confessions every Friday  
from 4:30 p.m. to 5:30 p.m.  
It will be in the patio area of the Parish with  
Father Claudio and Father Jose.

Effective this weekend of November 14th and the 15th, due to the time change, a decision has been made to modify the schedule of some of our weekend Masses:

**Saturday, English Mass** will change from 5:00 p.m. to **4:00 p.m.**

**Saturday, Spanish Mass** will change from 6:00 p.m. to **5:00 p.m.**

**Sunday, English Mass** 8:00 a.m.

**Sunday, English Mass** 10:00 a.m.

**Sunday, Spanish Mass** 12:00 p.m.

**Sunday, Spanish Mass** will change from 6:00 p.m. to **4:00 p.m.**

*Thank you for your understanding.*

Debido al cambio de tiempo, comenzando este fin de semana de Noviembre 14 y 15, se ha tomado la decisión de modificar algunos horarios de nuestras Misas de fin de semana:

Las Misa del **Sábado** de Ingles de las 5:00 p.m. ahora será a las **4:00 p.m.**

La Misa del **Sábado** de Español de las 6:00 p.m. ahora será a las **5:00 p.m.**

Las Misas del **Domingo** de los horarios de las 8:00 a.m., 10:00 a.m. y 12:00 p.m. permanecerán igual.

**La Misa del Domingo** de Español de la 6:00 p.m. ahora será a las **4:00 p.m.**

*Gracias por comprensión.*

## THIRD SUNDAY OF Advent

As the earth brings forth its plants,  
and a garden makes its growth spring up,  
so will the Lord God make justice and praise  
spring up before all the nations.

Isaiah 61:11



DECEMBER 13, 2020

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © Freepik  
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, OGD.



**Our Lady of Solitude Church's RCIA Team** invites you to extend an invitation to a friend, neighbor, spouse or co-worker or any one whom you know who might be thinking about becoming a catholic or to complete their sacraments of initiation: Baptism, Eucharist and Confirmation. Or If you or your friends like to know more about Catholic Faith, join us OLS Rite of Christian Initiation of Adults Team. For more information please contact: Julio Espinoza 831-998-0269 or at the office 831-296-4177.

El equipo RCIA de nuestra Iglesia, **Nuestra Señora de la Soledad**. Los invita a extender una invitación a un amigo, vecino, o compañero de trabajo o a cualquiera que conozcas que esté pensando en convertirse en católico o a completar sus Sacramentos de iniciación: Bautismo, Eucaristía y Confirmación. O si a usted o a sus amigos les gusta saber más sobre la fe católica, únase a nosotros OLS Rite of Christian Initiation of Adults Team. Para obtener más información, comuníquese con Julio Espinoza 831-998-0269 o en la oficina 831-296-4177.

## Tercer Domingo de Adviento

13 de Diciembre del 2020

### JUAN EL BAUTISTA

En una casa abierta de la escuela se escuchó a una mujer presentando a su marido a algunos de los otros padres. “Oh, José, me gustaría que conozcas al padre de Juanito. Y aquí, esta es la mamá de María, ya sabes la niña que juega fútbol con nuestra Elena”. Con satisfecha resignación Bill se presentó no por su nombre sino: “Soy el padre de Elena”. Es bueno saber quién es uno. Si somos el padre o la madre de alguien, hijo o hija, esposo o esposa, es importante que aceptemos el sentido pleno de nuestras diferentes funciones. Juan Bautista sabe quién es. Y quién no es. No es el Cristo. No es Elías. Tampoco igual a ningún otro profeta que el pueblo de Dios hubiese visto. Juan Bautista sabe que su misión es divina. Está más que satisfecho de ser el que anuncia la venida del Reino de Dios. El Cristo está cerca. Enderecen sus caminos.—Copyright © J. S. Paluch Co.



### TRADICIONES DE NUESTRA FE

El día 16 de diciembre comienza la Novena de Aguinaldos en Colombia y otras partes de Latinoamérica. La novena consiste en 9 partes que se repiten por 9 noches:

- |                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1- Oración inicial                | 5- Gozos                 |
| 2- Oración Mariana                | 6- Oración al Niño Jesús |
| 3- Oración de José                | 7- Un Salmo              |
| 4- Reflexión del día              | 8- Invocación final      |
| 9- Villancicos (cantos navideños) |                          |

Los participantes buscan aguinaldo (regalo). Para esto los Colombianos tienen la costumbre de jugar “pajita en boca” buscando quien no trae una pajita en boca. La persona que no pueda mostrar que trae pajita en boca tiene que dar un regalo a quien lo descubrió. Los aguinaldos son recuerdo del regalo que nos dio Dios en su Hijo Jesús, prenda de su amor. Y si Dios nos da un aguinaldo tan grande es porque Dios no tiene pajita en boca cuando nos dice que nos ama. En el corazón de la Novena está el refrán de Gozos: Dulce Jesús mío / mi niño adorado ven a nuestras almas / ven no tardes tanto. Muy buen mensaje para el Adviento.—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

## Horario de las Misas Navideñas

### La Nochebuena -

*Jueves, 24 de Diciembre*

4:00 pm - Misa Bilingüe

### La Navidad -

*Viernes, 25 de Diciembre*

10:00 am - Misa en Ingles

12:00 pm - Misa en Español

### Víspera de Año Nuevo -

*Jueves, 31 de Diciembre*

4:00 pm - Misa Bilingüe

### Año Nuevo -

*Viernes, 1 de Enero, 2021*

10:00 am - Misa Bilingüe

### LECTURAS DE HOY

**Primera Lectura** — Regocijense en el Espíritu del Señor que nos trae buenas noticias (Isaías 61:1-2a, 10-11).

**Salmo** — Mi espíritu se alegra en Dios, mi salvador (Lc 1:46-50, 53-54).

**Segunda Lectura** — ¡Alégrense! Conserven su integridad en el Espíritu y guárdense sin mancha hasta la venida del Señor (1 Tesalonicenses 5:16-24).

**Evangelio** — Juan Bautista dice: “Soy la voz que grita en el desierto” (Juan 1:6-8, 19-28).

### LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** Nm 24:2-7, 15-17a; Sal 25 (24):4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27

**Martes:** Sof 3:1-2, 9-13; Sal 34 (33):2-3, 6-7, 17-18, 19, 23; Mt 21:28-32

**Miércoles:** Is 45:6b-8, 18, 21c-25; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Lc 7:18b-23

**Jueves:** Gn 49:2, 8-10; Sal 72 (71):1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17

**Viernes:** Jer 23:5-8; Sal 72 (71):1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25

**Sábado:** Jue 13:2-7, 24-25a; Sal 71 (70):3-4a, 5-6ab, 16-17; Lc 1:5-25

**Domingo:** 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Sal 89 (88):2-5, 27, 29; Rom 16:25-27; Lc 1:26-38